FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 165
Enu. 23

# SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province of Quebec — District No. 165 Labelle — S. District No. 246 — {Enumeration District / District du recenseur} No. — in dans Lochaber West Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par A. McLachlan — {Enumerator. / Recenseur.} June 1 and 2

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. | | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | INFIRMITIES. / INFIRMITÉS. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. / Maison habitée. | Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution. | Name of each person. In family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or sublocality name. If in township or parish, street and house number. If in city, town or village, the ward. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou subdivision. Si dans canton ou paroisse, rue et No. de maison pour la ville, la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sex. / Sexe. | Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Month of birth. / Mois de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrants, année de leur immigration au Canada. | Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation. | Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. | Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou d'autre métier que l'emploi principal ou métier, s'il y en a. | Employer. / Patron. | Employee. / Employé. | Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte pour instructions.) | State whether person is employed in mine, factory, foundry, shop, mill, or other specified industry. / Mentionner en la manière si la personne est employée dans une mine, "usine", "fonderie", "atelier", "moulin" ou autre industrie spécifiée. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à autre que l'emploi principal ou au métier. | Hours of working time per day at chief occupation. / Heures de travail par journée à l'emploi principal. | Hours of working time per day at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par journée à d'autre emploi que l'emploi principal, s'il y en a. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'autre métier que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Rate of earnings per hour, or being employed by the hour — Cents. / Taux du salaire ou gain à l'heure — Centins. | Upon life. / Sur la vie. | Against accident or sickness. / Par les accidents ou la maladie. | Cost of insurance in one year. / Coût des assurances en un an. | Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910. | Can read. / Sait lire. | Can write. / Sait écrire. | Language commonly spoken. / Langue communément parlée. | Cost of education in 1910 (on presumption of College, Convent or Trade School). / Coût de l'éducation en 1910 (en présumant un collège, un couvent ou une école d'arts et métiers). | Blind. / Aveugle. | Deaf and dumb. / Sourd et muet. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 1 | 1 | Mc Lachlan Archibald | Lochaber West | m | Head | m | Sept | 1872 | 37 | Que | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | Farmer | | O | yes | yes | | | | | | | | | 2600 | | 85 | | yes | yes | Eng | | | |
| 2 | | " Annie | " | f | wife | m | Mar | 1885 | 25 | Que | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | none | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | " Peter N | " | m | son | s | Jan | 1904 | 7 | Que | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | Hyland Thomas | " | m | Labor | s | Sept | 1890 | 21 | England | 1911 | | English | English | Church of England | Labour | | O-9-00 | no | yes | no | Farm | | | | | | | 600 | | 12 | | | | | | | |
| 5 | 2 | Mc Lachlan Peter | " | m | Head | m | Aug | 1855 | 56 | | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | Farmer | | O-0-00 | yes | yes | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | " Agnes | " | f | wife | m | Aug | 1856 | 61 | | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | none | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | " Peter M | " | m | son | s | Aug | 1890 | 21 | | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | Mail Driver | School teacher | | yes | | | | 20 | | 30 | | 460 | | | | | 6 | yes | yes | En | | 400 | |
| 8 | | " Dan G | " | m | Farmer | s | Sept | 1900 | 11 | | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | 3 | Mc Namara Edward | " | m | Head | m | | 1874 | 37 | Mass. U.S.A. | 1909 | N.A. | Irish | Canadian | R. Catholic | Farmer | | O-0-00 | yes | yes | yes | | | | | | | | | 1000 | | 30.43 | | yes | yes | En | | | |
| 10 | | " Agnes | " | f | wife | m | Sept | 1879 | 32 | Que | | | Irish | Canadian | R. Catholic | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | En | | | |
| 11 | | " Mary | " | f | daughter | s | April | 1900 | 11 | Que | | | Irish | Canadian | R. Catholic | At home | | | | | | Farm | | | | | | | | | | 6 | yes | yes | En | | | |
| 12 | | " Peter | " | m | Son | s | March | 1902 | 9 | Que | | | Irish | Canadian | R. Catholic | Messenger | | | | | | | | | | | | | | | | 6 | yes | yes | En | | | |
| 13 | | " William | " | m | son | s | Jan | 1906 | 5 | Que | | | Irish | Canadian | R. Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | En | | | |
| 14 | | " Victor | " | m | son | s | Dec | 1908 | 2 | Que | | | Irish | Canadian | R. Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | " Laura | " | f | Daughter | s | Feb | 1910 | 1 | Que | | | Irish | Canadian | R. Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | En | | | |
| 16 | 4 | Mc Namara Peter | " | m | Head | s | July | 1844 | 30 | Que | | | Irish | Canadian | R. Catholic | Farmer | | O-0-00 | yes | no | yes | | | | | | | | | | | | yes | yes | En | | | |
| 17 | | " Peter M | " | m | Father | w | Aug | 1853 | 74 | Que | | | Irish | Canadian | R. Catholic | none | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | 5 | Mc Lachlan Jeff | " | m | Head | s | Jan | 1874 | 37 | | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | Farmer | | O-0-00 | yes | no | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | 6 | Mc Lachlan Robert | " | m | Head | m | Jan | 1876 | 35 | | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | Farmer | | O-0-00 | yes | no | yes | | | | | | | | | 1000 | 39 | 22.50 | | yes | yes | En | | | |
| 20 | | " Eva | " | f | wife | m | Jan | 1881 | 31 | | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | none | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | En | | | |
| 21 | | " Angus A | " | m | Son | s | Aug | 1904 | 5 | Que | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | En | | | |
| 22 | | " Joyce Jenny | " | f | Domestic | s | Mar | 1896 | 15 | Que | | | Irish | Canadian | Presbyterian | Domestic | | 2-9-00 | no | yes | no | Private family | 52 | 54 | 180 | | | | | | | | yes | yes | En | | | |
| 23 | | Hyland Albert | " | m | Farm Laborer | s | Nov | 1878 | 11 | England | 1911 | | English | English | Church of England | Farm Laborer | | O-9-00 | no | yes | no | Farm | | 44 | | | | | 600 | 10 | 11 | | yes | yes | En | | | |
| 24 | 7 | Mc Dermid John | " | m | Head | m | Nov | 1843 | 68 | | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | Farmer | | O-0-00 | yes | no | yes | | | | | | | | | | | | yes | yes | En | | | |
| 25 | | " Ursula | " | f | wife | m | Feb | 1841 | 70 | | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | none | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | En | | | |
| 26 | | " Christina | " | f | daughter | s | June | 1884 | 27 | Que | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | none | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | En | | | |
| 27 | 8 | Dedenbrone Yves | " | m | Head | m | Sept | 1862 | 45 | France | 1886 | | French | French | R. Catholic | Farmer | Lighterman | | yes | yes | | | | | | | | | 1600 | 25 | 30 | | yes | yes | Fr & En | | | |
| 28 | | " Esther | " | f | Wife | m | May | 1858 | 28 | Que | | | French | Canadian | R. Catholic | none | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Fr & En | | | |
| 29 | | " Margt M | " | f | daughter | s | June | 1904 | 5 | | | | French | Canadian | R. Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Fr | | | |
| 30 | | " Jeanne | " | f | daughter | s | Dec | 1908 | 1 | | | | French | Canadian | R. Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | LaBerr Joseph | " | m | Farmer | s | June | 1878 | 32 | France | 1905 | | French | French | R. Catholic | Farm Laborer | | O-9-00 | yes | | | Farm | 52 | 72 | 262 | | | | | | | | yes | yes | Fr | | | |
| 32 | 9 | De Lesseux Charles | " | m | Head | m | June | 1880 | 23 | France | 1906 | | French | French | R. Catholic | Farmer | | | yes | yes | yes | | | | | | | | | | | | yes | yes | Fr & En | | | |
| 33 | | " Clemence | " | f | wife | m | May | 1886 | 25 | France | 1910 | | French | French | R. Catholic | none | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Fr | | | |
| 34 | | " Fredy | " | m | Son | s | July | 1910 | 10 mos | | | | French | French | R. Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | | Fabert Louis | " | m | Domestic | s | March | 1884 | 27 | France | 1909 | | French | French | R. Catholic | Domestic | | O-9-00 | no | yes | no | Private family | 52 | 60 | 120 | | | | | | | | yes | yes | Fr | | | |
| 36 | | De Lesseux Marie | " | f | mother | w | Mar | 1831 | 60 | France | 1905 | | French | French | R. Catholic | none | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Fr | | | |
| 37 | | " Emma | " | f | Sister | s | May | 1887 | 30 | France | 1908 | | French | French | R. Catholic | none | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Fr | | | |
| 38 | 10 | Davidson Robert | " | m | Head | m | Nov | 1852 | 67 | | | | Irish | Canadian | Presbyterian | Farmer | | | yes | no | yes | | | | | | | | | | | | yes | yes | En | | | |
| 39 | | " Ann Jane | " | f | wife | m | Dec | 1848 | 67 | | | | Irish | Canadian | Presbyterian | none | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | En | | | |
| 40 | | Lyseman Stanley | " | m | Laborer | s | Jan | 1891 | 20 | Scotland | 1910 | | Scotch | Canadian | Presbyterian | Farm Laborer | | O-9-00 | yes | yes | no | Farm | 32 | | 30 | | | | | | | 6 | yes | yes | En | | | |
| 41 | 11 | Lamb James | " | m | Head | m | Aug | 1858 | 51 | Scotland | 1874 | | Scotch | Canadian | Baptist | Farmer | Cattle Dealer | | yes | no | no | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 42 | | " Sarah | " | f | wife | m | Mch | 1858 | 76 | | | | English | Canadian | Baptist | none | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | En | | | |
| 43 | | " Lucy | " | f | daughter | w | July | 1872 | 25 | Que | | | Scotch | Canadian | Baptist | Dressmaker | | | yes | yes | yes | | | | | | | | | | | | yes | yes | En | | | |
| 44 | | " Dorcas | " | f | daughter | s | April | 1877 | 34 | | | | Scotch | Canadian | Baptist | none | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | En | | | |
| 45 | | Campbell James | " | m | Grandson | s | Feb | 1887 | 24 | | | | Scotch | Canadian | Baptist | none | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 24.00 | |
| 46 | | " Percy | " | m | Grandson | s | Oct | 1890 | 21 | | | | Scotch | Canadian | Baptist | Farmer | | O-1-00 | yes | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | En | | | |
| 47 | 12 | Scott Hazel | " | m | Grandson | s | Oct | 1895 | 16 | | | | Scotch | Canadian | Baptist | Student | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | yes | yes | En | 12.50 | | |
| 48 | 13 | Larose Clerisille | " | m | Head | m | June | 1861 | 50 | | | | French | Canadian | R. Catholic | Farmer | | | yes | no | yes | | | | | | | | 1600 | 50 | 19 | | yes | yes | Fr & En | | | |
| 49 | | " Josepha | " | f | wife | m | July | 1868 | 42 | | | | French | Canadian | R. Catholic | none | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Fr & En | | | |
| 50 | | " Albert | " | m | Son | s | Aug | 1891 | 19 | | | | French | Canadian | R. Catholic | Laborer | | O-9-00 | yes | | | Farm | | | | | | | | | | | | | | | | |